

Sistem audio pentru locuință

Instrucțiuni de utilizare

Introducere

Disc

Tuner

iPod/iPhone

Dispozitiv USB

Alte operații

Informații suplimentare

AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umezeală.

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu acoperiți orificiul de ventilare al aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii etc.

Nu expuneți aparatul la surse de flacără deschisă (de exemplu, lumânări aprinse).

Pentru a reduce riscul de incendiu și de electrocutare, evitați stropirea aparatului și posibilitatea ca pe acesta să se scurgă lichide și nu plasați pe aparat obiecte pline cu lichide, precum vasele.

Nu instalați echipamentul într-un spațiu închis, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încorporat.

Deoarece pentru deconectarea unității de la priză se folosește ștecărul principal, conectați unitatea la o priză CA ușor accesibilă. Dacă observați nereguli în funcționarea unității, deconectați imediat ștecărul principal de la priza CA.

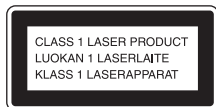
Nu expuneți bateriile sau aparatele cu baterii instalate la căldură excesivă, precum lumina directă a soarelui și focul.

Unitatea rămâne sub tensiune chiar și atunci când este oprită, atât timp cât este conectată la priza CA.

ATENȚIE

Utilizarea de instrumente optice cu acest produs mărește riscul de a vă fi afectată vederea.

Cu excepția clienților din S.U.A. și Canada



Acest aparat este clasificat ca fiind un produs LASER din CLASA 1. Acest marcaj este amplasat în exterior, pe partea din spate.

Aviz pentru clienții din S.U.A.

Înregistrarea proprietarului

Numerele de model și de serie se află pe spatele unității. Notați aceste numere în spațiul de mai jos. Folosiți-le ori de câte ori apelați la distribuitorul dumneavoastră Sony în legătură cu acest produs.

Nr. model _____

Nr. de serie _____

Instrucțiuni importante pentru siguranță

- 1) Citiți aceste instrucțiuni.
- 2) Păstrați aceste instrucțiuni.
- 3) Acordați atenție tuturor avertismentelor.
- 4) Urmați toate instrucțiunile.
- 5) Nu utilizați acest aparat în apropierea apei.
- 6) Curățați-l doar cu o cârpă uscată.
- 7) Nu blocați niciun orificiu de ventilare. Instalați aparatul în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- 8) Nu instalați aparatul în apropierea surselor de căldură, precum radiatoare, grilaje de încălzire, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) ce produc căldură.
- 9) Nu alterați destinația de siguranță a fișei polarizate sau a celei de împământare. O fișă polarizată are două lamele, una mai lată decât cealaltă. O fișă de împământare are două lamele și un dinte de împământare. Lamela lată sau dintele de împământare are drept scop siguranța dumneavoastră. Dacă fișa furnizată nu se potrivește în priză, apelați la un electrician pentru a înlocui priza veche.
- 10) Protejați cablul de alimentare pentru a nu se călca pe el și pentru a nu fi ciupit, în special în zona conectorilor, a prizelor și în locul în care iese din aparat.
- 11) Utilizați doar atașamentele/ accesoriile specificate de producător.

- 12) Utilizați aparatul doar cu căruciorul, suportul, trepiedul, consola sau masa specificate de producător sau vândute împreună cu aparatul. Când se folosește un cărucior, manevrați cu grijă ansamblul cărucior/aparat, pentru a evita eventualele vătămări cauzate de răsturnare.



- 13) Deconectați aparatul de la priză în timpul furtunilor cu fulgere sau când nu îl utilizați perioade mai îndelungate.
- 14) Toate intervențiile de service trebuie efectuate doar de către personal de service calificat. Intervențiile de service sunt necesare atunci când aparatul a fost deteriorat în orice mod, dacă a fost deteriorat cablul de alimentare sau fișa electrică, dacă s-au vărsat lichide pe aparat sau dacă au căzut obiecte în acesta, dacă aparatul a fost expus la ploaie sau la umezeală, dacă nu funcționează normal sau dacă a căzut.

Următoarea declarație FCC se aplică doar pentru versiunea acestui model, fabricat spre a fi vândut în S.U.A. Este posibil ca alte versiuni să nu respecte reglementările tehnice ale FCC.

NOTĂ:

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru aparatele digitale din Clasa B, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt concepute să asigure o protecție rezonabilă împotriva interferenței dăunătoare într-o instalare de tip rezidențial. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio.

Totuși, nu există nicio garanție că nu vor avea loc interferențe în cazuri particulare. Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, lucru care poate fi stabilit prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce să corecteze interferența printr-una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau re poziționați antena de recepție.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

ATENȚIE

Sunteți avertizat că orice schimbări sau modificări neaprobrate expres în acest manual vă pot anula dreptul de a utiliza acest echipament.



Acest simbol are scopul de a alerta utilizatorul cu privire la prezența unei „tensiuni periculoase” neizolate în carcasa produsului, tensiune ce poate avea o magnitudine suficientă pentru a reprezenta un pericol de electrocutare pentru persoane.



Acest simbol are scopul de a alerta utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de utilizare și întreținere (intervenții de service) în documentația ce însoțește aparatul.

Aviz pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar în cazul echipamentelor vândute în statele ce aplică directivele UE.

Acest produs a fost fabricat de sau în numele Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Întrebările referitoare la modul în care acest produs respectă legislația Uniunii Europene trebuie să fie adresate reprezentantului autorizat, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Comunicați toate problemele legate de service sau de garanție la adresele oferite în documentele separate de service sau de garanție.

Pentru clienții din Europa și Australia



Eliminarea echipamentelor electrice și electronice vechi (valabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiată)

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj indică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca deșeu menajer. În schimb, acesta trebuie predat la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă ca deșeu a acestui produs. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Accesorii aplicabile: Telecomandă



Pb

Eliminarea bateriilor uzate (valabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiată)

Acest simbol prezent pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că bateria furnizată împreună cu produsul respectiv nu trebuie tratată ca deșeu menajer. Este posibil ca pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolurile chimice pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb. Asigurându-vă că aceste baterii sunt eliminate în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă ca deșeu a bateriilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, aceasta trebuie înlocuită doar de către personal de service calificat. Pentru a vă asigura că bateria este tratată în mod corespunzător, predați produsul la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare relevant pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Note cu privire la suporturile DualDisc

Un suport DualDisc este un disc cu două fețe, care combină material înregistrat DVD pe o față și material audio digital pe cealaltă față. Totuși, deoarece partea cu materialul audio nu este conformă standardului Compact Disc (CD), nu se garantează redarea pe acest produs.

Discuri muzicale codificate cu tehnologii de protejare a drepturilor de autor

Acest produs este proiectat pentru redarea de discuri conforme standardului Compact Disc (CD). În ultimul timp, unele companii de înregistrări comercializează diverse discuri muzicale codificate cu tehnologii de protejare a drepturilor de autor. Rețineți că printre aceste discuri există unele care nu sunt conforme standardului CD și a căror redare cu acest produs s-ar putea să nu fie posibilă.

Cuprins

Ghid pentru componente și comenzi.....	7
---	---

Introducere

Conectarea în siguranță a sistemului	10
Introducerea bateriilor.....	11
Setarea ceasului	11

Disc

Redarea unui disc CD/MP3	12
--------------------------------	----

Tuner

Ascultarea de radio	14
---------------------------	----

iPod/iPhone

Redarea de pe un dispozitiv iPod/iPhone.....	15
---	----

Dispozitiv USB

Înainte de utilizarea dispozitivului USB	17
Transferarea de muzică de pe un disc	18
Redarea unui fișier	19

Alte operații

Utilizarea componentelor audio opționale	22
Reglarea sunetului	22
Modificarea afișajului	23
Utilizarea temporizatoarelor ...	23

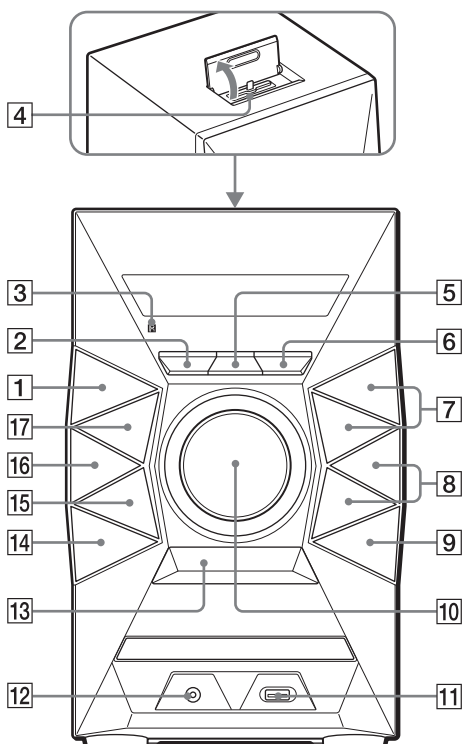
Informații suplimentare

Dispozitive compatibile cu acest sistem	25
Depanare	25
Mesaje.....	30
Măsuri de precauție.....	30
Specificații.....	32
Notificare cu privire la licențe și mărci comerciale	34

Ghid pentru componente și comenzi

Acest manual explică, în principal, operațiile efectuate cu ajutorul telecomenzii, însă aceleași operații pot fi realizate și cu ajutorul butoanelor de pe unitate care au aceleași nume sau unele similare.

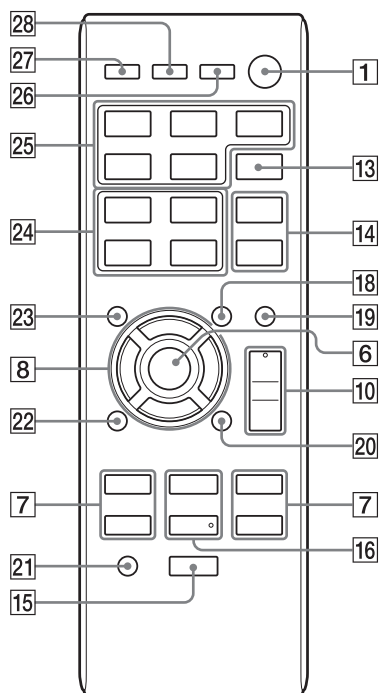
Unitate



Despre funcția de blocare pentru copii

Puteți bloca butoanele de pe unitate, cu excepția I/⏻, pentru a preveni acționarea acestora din greșeală. Țineți apăsat pe ■ de pe unitate, până când pe afișaj apare „LOCK ON” sau „LOCK OFF”. Butoanele de pe unitate, cu excepția I/⏻ se vor bloca sau debloca.

Telecomandă



1

Buton I/⏻ (pornire/standby)

Apăsați pentru a porni sau pentru a opri sistemul.

2

Buton OPTIONS (pagina 20)

Apăsați pentru a accesa sau pentru a părăsi meniurile cu opțiuni.

3

Senzor telecomandă

4

Conector Lightning

Conectați dispozitive iPhone 5, iPod touch (a 5-a generație) sau iPod nano (a 7-a generație).

5

Buton REC TO USB (pagina 18)

Apăsați pentru a transfera muzică de pe un disc pe dispozitivul USB opțional conectat.

6

Unitate: Buton ENTER

Telecomandă: Buton ⊕

Apăsați pentru a introduce/confirma setările.

7

Buton TUNING+/TUNING–

Apăsați pentru a acorda postul dorit.

Buton ◀◀ (înapoi)/▶▶ (înainte)

Apăsați pentru a selecta o piesă sau un fișier.

Buton ◀◀ (derulare înapoi)/▶▶ (derulare înainte)

Apăsați pentru a găsi un punct dintr-o piesă sau dintr-un fișier.

Telecomandă: Buton PRESET+/PRESET–

Apăsați pentru a selecta un post radio presetat.

8

Buton 📁 +/📁 – (selectare folder) (pagina 12, 19)

Apăsați pentru a selecta un folder.

Unitate: Buton PRESET+/PRESET–

Apăsați pentru a selecta un post radio presetat.

Telecomandă: Buton ⬆/⬇/⬅/⬅

Apăsați pentru a comanda meniul iPod/iPhone.

9

Buton ▲ OPEN/CLOSE

Apăsați pentru a deschide sau pentru a închide tava discului.

10

Unitate: Control VOLUME

Învârtiți pentru a regla volumul.

Telecomandă: Buton VOLUME +*/–

Apăsați pentru a regla volumul.

11

🔌 Port (USB)

Conectați un dispozitiv USB opțional.

12

Mufă AUDIO IN

Conectați o componentă audio externă.

13

Buton BASS BOOST (pagina 22)

Apăsați pentru a crea un sunet mai dinamic.

14

Unitate: Buton EQ

Telecomandă: Buton EQ +/-EQ — (pagina 22)

Apăsați pentru a preseta efectul de sunet.

15

Buton ■ (oprire)

Apăsați pentru a opri redarea.

16

Unitate: Buton ►|| (redare/pauză)

Apăsați pentru a porni sau pentru a întrerupe redarea.

Telecomandă: Buton ► (redare)*

Apăsați pentru a porni redarea.

Telecomandă: Buton || (pauză)

Apăsați pentru a întrerupe redarea.

17

Buton FUNCTION

Apăsați pentru a selecta funcția.

18

Buton TUNING MODE (pagina 14)

Apăsați pentru a selecta modul de acordare.

19

Buton PLAY MODE (pagina 12, 20)

Apăsați pentru a selecta modul de redare a unui CD, disc MP3 sau dispozitiv USB.

20

Buton REPEAT (pagina 12, 19)

Apăsați pentru a activa modul de redare repetată.

Buton FM MODE (pagina 14)

Apăsați pentru a selecta modul de recepție FM (monofonic sau stereo).

21

Buton CLEAR (pagina 21)

Apăsați pentru a șterge ultimul pas din lista unui program.

22

Buton RETURN (pagina 15)

Apăsați pentru a reveni la meniul anterior de pe iPod/iPhone.

23

Buton TUNER MEMORY (pagina 14)

Apăsați pentru a preseta postul de radio.

24

Buton TUNER MEMORY NUMBER (pagina 14)

Apăsați pentru a asculta un post de radio presetat.

25

Buton CD

Apăsați pentru a selecta funcția CD.

Buton USB

Apăsați pentru a selecta funcția USB.

Buton AUDIO IN

Apăsați pentru a selecta funcția AUDIO IN.

Buton TUNER

Apăsați pentru a selecta funcția de tuner (FM/AM).

Buton iPod

Apăsați pentru a selecta funcția iPod.

26

Buton DISPLAY (pagina 23)

Apăsați pentru a modifica informațiile de pe afișaj.

27

Buton SLEEP (pagina 23)

Apăsați pentru a seta Temporizatorul de oprire.

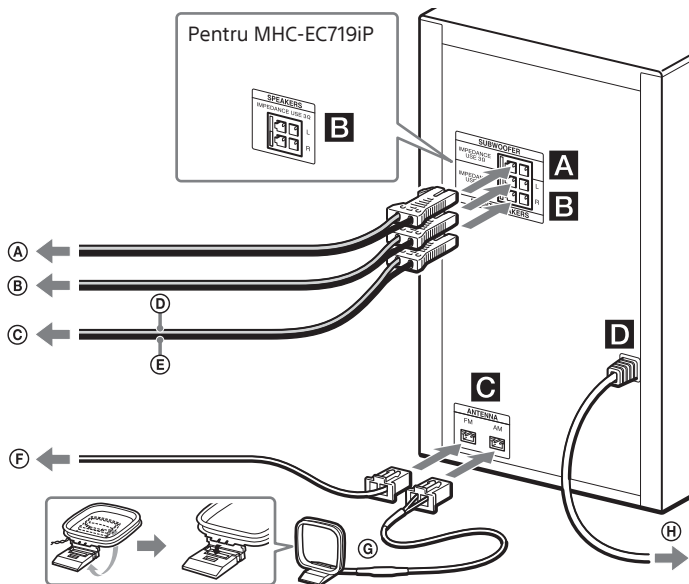
28

Buton TIMER MENU (pagina 11, 23)

Apăsați pentru a seta ceasul și Temporizatorul de redare.

* Butoanele VOLUME + și ► de pe telecomandă au un punct tactil. Folosiți acest punct drept referință, atunci când utilizați sistemul.

Conectarea în siguranță a sistemului



(A) La subwoofer

(B) La difuzorul din stânga

(C) La difuzorul din dreapta

(D) Cablu difuzor (roșu/⊕)

(E) Cablu difuzor (negru/⊖)

(F) Antenă cu fir FM (extindeți-o orizontal)

(G) Antenă cadru pentru AM

(H) La priza de perete

A SUBWOOFER (doar MHC-EC919iP)

Conectați cablul subwooferului la mufa SUBWOOFER. Poziționați subwooferul vertical pentru a obține o reproducere mai bună a basilor. De asemenea, poziționați subwooferul:

- pe o podea solidă, unde nu este probabil să apară rezonanță.
- cel puțin la câțiva centimetri depărtare de perete.
- departe de centrul camerei sau plasați un o bibliotecă lângă un perete, pentru a evita generarea unei unde staționare.

B FRONT SPEAKERS (MHC-EC919iP)/ SPEAKERS (MHC-EC719iP)

Conectați cablurile difuzoarelor.

C ANTENNA

Atunci când introduceți conectorul antenei cu fir pentru FM sau al antenei cadru pentru AM, asigurați-vă că îl introduceți cu orientarea corectă. Găsiți o locație și o orientare care să asigure o recepție bună atunci când aranjați antenele.

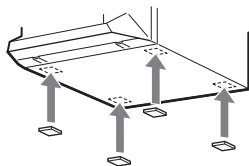
Țineți antenele departe de cablurile difuzoarelor și de cablul de alimentare pentru a evita preluarea de zgomot.

D Alimentare

Conectați cablul de alimentare la o priză de perete.

Atașarea tampoanelor pentru difuzoare

Atașați tampoanele pentru difuzoare furnizate pe partea de dedesubt a difuzoarelor frontale și a subwooferului, pentru a preveni alunecarea acestora.

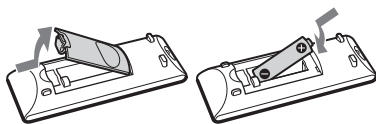


La transportarea acestui sistem

Asigurați-vă că nu este niciun disc încărcat și niciun dispozitiv USB sau iPod/iPhone conectat, apoi scoateți cablul de alimentare din priza de perete.

Introducerea bateriilor

Introduceți o baterie R6 (dimensiunea AA) (nefurnizată), potrivit polaritățile după cum se arată mai jos.



Note cu privire la utilizarea telecomenzii

- În condiții de utilizare normală, bateria ar trebui să dureze aproximativ șase luni.
- Dacă nu utilizați telecomanda pentru o perioadă de timp îndelungată, scoateți bateria pentru a evita eventualele deteriorări cauzate de scurgerea electrolitului din baterii și de corodare.

Setarea ceasului

- 1 Apăsați I/⏻ pentru a porni sistemul.**
- 2 Apăsați TIMER MENU pentru a selecta modul de setare a ceasului.**
Dacă apare „SELECT”, apăsați ◀◀/▶▶ în mod repetat pentru a selecta „CLOCK”, apoi apăsați ⊕ (ENTER).
- 3 Apăsați ▲/▼/◀/▶ în mod repetat pentru a seta ora, apoi apăsați ⊕.**
- 4 Utilizați aceeași procedură pentru a seta minutele.**

Notă

Setările ceasului se pierd când deconectați cablul de alimentare sau dacă are loc o pană de curent.

Pentru a afișa ceasul când sistemul este oprit

Apăsați DISPLAY. Ceasul este afișat timp de câteva secunde.

Redarea unui disc CD/MP3

1 Selectați funcția CD.

Apăsați CD.

2 Plasați un disc.

Apăsați OPEN/CLOSE de pe unitate pentru a deschide tava pentru discuri, apoi plasați în tavă un disc cu partea cu eticheta în sus.

3 Apăsați OPEN/CLOSE de pe unitate pentru a închide tava pentru discuri.

Redarea pornește automat în momentul în care închideți tava discului.

Dacă redarea nu pornește automat, apăsați (redare).

Alte operații

Pentru	Apăsați
Întreruperea redării	II. Pentru a relua redarea, apăsați .
Oprirea redării	. Pentru a relua redarea, apăsați . Pentru a revoca reluarea redării, apăsați din nou .
Selectarea unui folder pe un disc MP3	+/ - în mod repetat.
Selectarea unei piese sau a unui fișier	.
Găsirea unui punct dintr-o piesă sau dintr-un fișier	Țineți apăsat în timpul redării și eliberați butonul la momentul dorit.
Selectarea Redării repetate	REPEAT/FM MODE în mod repetat, până când apare „REP ONE” ^{*1} , „REP FLDR” ^{*2} sau „REP ALL” ^{*3} .

Pentru	Apăsați
Modificarea modului de redare	PLAY MODE în mod repetat în timp ce playerul este oprit. Puteți selecta redarea normală („FLDR” pentru toate fișierele MP3 din folderul de pe disc), redarea amestecată („SHUF” sau „FLDRSHUF” pentru amestecarea folderului) sau redarea programată („PROGRAM”).

^{*1} „REP ONE”: Repetă piesa sau fișierul curent.

^{*2} „REP FLDR” (doar discul MP3): Repetă folderul curent.

^{*3} „REP ALL”: Repetă toate piesele sau fișierele.

Note cu privire la redarea discurilor MP3

- Nu salvați alte tipuri de fișiere și nici foldere ne necesare pe un disc ce conține fișiere MP3.
- Se sare peste foldere care nu conțin niciun fișier MP3.
- Fișierele MP3 sunt redade în ordinea în care sunt înregistrate pe disc.
- Sistemul poate reda doar fișiere MP3 care au extensia de fișier „.mp3”.
- Chiar și atunci când numele fișierului are extensia corectă de fișier, dacă fișierul în sine diferă, redarea acestuia poate genera un zgomot puternic ce ar putea deteriora sistemul.
- Numărul maxim de:
 - foldere este 256 (inclusiv folderul rădăcină).
 - fișiere MP3 este 999.
 - niveluri de foldere (structură arborescentă de fișiere) este 8.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate software-urile de codificare/scriere MP3, cu toate dispozitivele de înregistrare și cu toate suporturile de înregistrare. Un disc MP3 necompatibil poate produce zgomot sau sunete întrerupte, sau este posibil să nu fie redat deloc.

Notă cu privire la redarea discurilor cu sesiuni multiple

Sistemul poate reda sesiuni continue pe un disc când acestea sunt înregistrate în același format de sesiune ca și prima. Când se întâlnește o sesiune înregistrată în alt format de sesiune, sesiunea respectivă și cele care urmează după aceasta nu pot fi redade. Rețineți că și dacă sesiunile sunt înregistrate în același format, este posibil ca anumite sesiuni să nu poată fi redade.

Crearea propriului program (Redare programată)

1 Selectați funcția CD.

Apăsați CD.

2 Selectați modul de redare.

Apăsați PLAY MODE în mod repetat în timp ce playerul este oprit, până când apare „PROGRAM”.

3 Selectați numărul dorit al piesei sau al fișierului.

Apăsați în mod repetat ◀◀/▶▶ până când apare numărul dorit al piesei sau al fișierului. Când programați fișiere MP3 într-un folder specific, apăsați ◻ +/◻ – în mod repetat pentru a selecta folderul dorit, apoi selectați fișierul dorit.

4 Programați fișierul sau piesa selectat(ă).

Apăsați ⊕ pentru a introduce fișierul sau piesa selectat(ă).



Număr piesă
sau fișier
selectat

Timp total de
redare pentru
piesa selectată
(numai disc CD-DA)

5 Repetați pașii de la 3 la 4 pentru a programa piese sau fișiere suplimentare, până la un total de 64 de piese sau fișiere.

6 Pentru a reda programul de piese sau fișiere, apăsați ▶.

Programul este șters când deschideți tava discului sau deconectați cablul de alimentare. Pentru a reda din nou același program, apăsați ▶.

Pentru a revoca redarea programată

Apăsați PLAY MODE.

Pentru a șterge ultimul pas din lista unui program

Apăsați CLEAR atunci când redarea este oprită.

Ascultarea de radio

1 Selectați funcția de tuner (FM/AM).

Apăsați TUNER (sau FUNCTION de pe unitate) în mod repetat.

2 Efectuați acordarea.

Pentru scanare automată

Apăsați TUNING MODE în mod repetat până când apare „AUTO”, apoi apăsați TUNING+/TUNING-. Scanarea se oprește automat când este găsit un post.



Dacă scanarea nu se oprește, apăsați ■ pentru a opri scanarea, apoi efectuați acordul manual (mai jos).

Pentru acordare manuală

Apăsați TUNING MODE în mod repetat până când apare „MANUAL”, apoi apăsați TUNING+/TUNING- în mod repetat pentru a acorda postul dorit.

Dacă acordați un post care oferă servicii RDS, numele postului apare pe afișaj (doar pentru modelele din Europa).

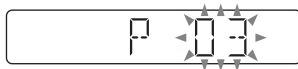
Sfat

Pentru a reduce zgomotul static generat de un post FM stereo cu recepție slabă, apăsați în mod repetat pe REPEAT/FM MODE până când apare „MONO”, pentru a dezactiva recepția stereo. Veți pierde efectul stereo, însă recepția se va îmbunătăți.

Presetarea posturilor de radio

1 Acordați postul dorit.

2 Apăsați TUNER MEMORY pentru a selecta modul de memorie al tunerului.



3 Apăsați PRESET+/PRESET- în mod repetat pentru a selecta numărul de presetare dorit.

Dacă numărului de presetare selectat îi este alocat deja un alt post, postul respectiv este înlocuit cu cel nou.

4 Apăsați ⊕ pentru a memora postul.

5 Repetați pașii de la 1 la 4 pentru a memora alte posturi.

Puteți preseta până la 20 de posturi FM și 10 posturi AM. Posturile presetate sunt păstrate circa o jumătate de zi, chiar dacă deconectați cablul de alimentare sau dacă are loc o pană de curent.

Pentru a acorda un post de radio presetat

Dacă ați înregistrat un post de radio cu un număr de presetare de la 1 la 4, postul de radio va fi acordat prin simpla apăsare a TUNER MEMORY NUMBER (de la 1 la 4) atunci când funcția sistemului este setată la FM sau AM.

Dacă ați înregistrat un post de radio cu un număr de presetare de cel puțin 5, apăsați TUNING MODE în mod repetat până când apare „PRESET”, apoi apăsați PRESET+/PRESET- în mod repetat pentru a selecta numărul de presetare dorit.

Redarea de pe un dispozitiv iPod/iPhone

Conectorul Lightning funcționează cu iPhone 5, iPod touch (a 5-a generație) și iPod nano (a 7-a generație). USB funcționează cu iPhone 5, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (a 3-a, a 4-a și a 5-a generație), iPod classic și iPod nano (de la a 4-a până la a 7-a generație). De asemenea, consultați pagina 25.

1 Selectați funcția.

Pentru iPhone 5, iPod touch (a 5-a generație) sau iPod nano (a 7-a generație)
Apăsați iPod.

Pentru alte modele de iPod/iPhone
Apăsați USB.

2 Conectați dispozitivul iPod/iPhone.

Pentru iPhone 5, iPod touch (a 5-a generație) sau iPod nano (a 7-a generație)
Conectați dispozitivul iPod/iPhone la conectorul Lightning.

Pentru alte modele de iPod/iPhone
Conectați dispozitivul iPod/iPhone la portul USB (USB) utilizând cablul USB furnizat împreună cu dispozitivul iPod/iPhone.

3 Porniți redarea.

Apăsați ►.

Alte operații

Pentru	Apăsați
Înteruperea redării	II/►.
Oprire	■.
Selectarea unei piese	◀◀/▶▶.
Găsirea unui punct dintr-o piesă	Țineți apăsat ◀◀/▶▶ în timpul redării și eliberați butonul la momentul dorit.
Alegerea elementului selectat	⊕/➤. Puteți alege elementul selectat precum în cazul operării butonului central sau al operării tactile a dispozitivului iPod/iPhone.
Defilarea în sus/în jos a meniurilor	⬆/⬇. Puteți defila în sus sau în jos în meniuri precum în cazul operațiilor de tip „Clic pe roțiță” sau al operațiilor de glisare în sus sau în jos de pe iPod/iPhone.
Revenire la meniul anterior*	◀/RETURN.

* Este posibil ca această operație să nu fie validă în unele aplicații.

Note

- Performanța sistemului poate varia, în funcție de specificațiile dispozitivului iPod/iPhone.
Operați dispozitivul iPod/iPhone direct dacă nu îl puteți opera normal cu ajutorul sistemului.
- Când conectați sau deconectați dispozitivul iPod/iPhone, țineți sistemul cu o mână și aveți grijă să nu apăsați din greșeală pe comenzile dispozitivului iPod/iPhone.
- Înainte de a deconecta dispozitivul iPod/iPhone, întrerupeți redarea.
- Pentru a modifica nivelul volumului, utilizați VOLUME +/- . Nivelul volumului nu se modifică, chiar dacă îl ajustați pe iPod/iPhone.
- Sony nu poate accepta responsabilitatea în cazul în care datele înregistrate pe iPod/iPhone se pierd sau se deteriorează atunci când se utilizează un iPod/iPhone cu acest sistem.

Pentru a utiliza sistemul ca încărcător de baterie

Puteți utiliza sistemul ca încărcător de baterie pentru un iPod/iPhone atunci când sistemul este pornit.

1 Selectați funcția.

Pentru iPhone 5, iPod touch (a 5-a generație) sau iPod nano (a 7-a generație)
Apăsați iPod.

Pentru alte modele de iPod/iPhone
Apăsați USB.

2 Conectați dispozitivul iPod/iPhone.

Pentru iPhone 5, iPod touch (a 5-a generație) sau iPod nano (a 7-a generație)
Conectați dispozitivul iPod/iPhone la conectorul Lightning.

Pentru alte modele de iPod/iPhone
Conectați dispozitivul iPod/iPhone la portul Ψ (USB) utilizând cablul USB furnizat împreună cu dispozitivul iPod/iPhone.

Încărcarea începe atunci când dispozitivul iPod/iPhone este conectat la conectorul Lightning sau la portul Ψ (USB). Starea încărcării apare pe afișajul dispozitivului iPod/iPhone.
Pentru detalii, consultați ghidul utilizatorului primit cu dispozitivul iPod/iPhone.

Pentru a opri încărcarea unui dispozitiv iPod/iPhone

Deconectați dispozitivul iPod/iPhone.
Încărcarea dispozitivului iPod/iPhone se oprește, de asemenea, când sistemul este oprit.

Înainte de utilizarea dispozitivului USB

Consultați informațiile despre dispozitivele USB compatibile pe site-urile Web cu URL-urile listate în „Dispozitive USB” din „Dispozitive compatibile cu acest sistem” (pagina 25). Pentru detalii modul de utilizare al dispozitivului USB, consultați ghidul utilizatorului furnizat împreună cu dispozitivul USB.

Note

- Când este necesară o conexiune prin cablu USB, conectați cablul USB furnizat împreună cu dispozitivul USB ce urmează să fie conectat. Pentru a afla detalii legate de metoda de operare, consultați manualul de utilizare primit cu dispozitivul USB ce urmează a fi conectat.
- Poate dura mult înainte ca „SEARCH” să apară, în funcție de tipul de dispozitiv USB conectat.
- Nu conectați sistemul și dispozitivul USB printr-un hub USB.
- Când este introdus dispozitivul USB, sistemul citește toate fișierele de pe dispozitivul USB. Dacă pe dispozitivul USB există mai multe foldere sau fișiere, este posibil să dureze un timp mai îndelungat pentru a termina citirea dispozitivului USB.
- În cazul unor dispozitive USB conectate, la efectuarea unei operații, este posibil să existe o întârziere înainte de executarea acestora de către sistem.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate software-urile de codificare/scriere. Dacă fișierele audio de pe dispozitivul USB au fost codificate inițial cu un software incompatibil, este posibil ca fișierele respective să genereze zgomot sau sunet întrerupt sau chiar să nu fie redade deloc.
- Sistemul nu acceptă neapărat toate funcțiile furnizate de un dispozitiv USB conectat.
- Nu scoateți dispozitivul USB în timpul operațiilor de transfer sau ștergere. Acest lucru poate deteriora datele de pe dispozitiv sau dispozitivul în sine.

Pentru a utiliza sistemul ca încărcător de baterie

Puteți utiliza sistemul ca încărcător de baterie pentru dispozitive USB care au funcție de reîncărcare, atunci când sistemul este pornit.

1 Selectați funcția USB.
Apăsați USB.

2 Conectați dispozitivul USB la portul ψ (USB).
Încărcarea începe în momentul în care dispozitivul USB este conectat la portul ψ (USB). Pentru detalii, consultați ghidul utilizatorului primit cu dispozitivul USB.

Transferarea de muzică de pe un disc

Puteți transfera muzică de pe un disc (disc CD-DA sau MP3) prin utilizarea următoarelor moduri de transfer ale acestui sistem.

Transfer CD SYNC: Transferați toate piesele CD-DA de pe discul CD-DA.

Transfer folder MP3: Transferați toate fișierele MP3 dintr-un folder specific de pe discul MP3.

Transfer REC1: Transferați o piesă sau un fișier MP3 redat(ă) în mod curent de pe disc.

1 Selectați funcția CD.

Apăsați CD.

2 Conectați dispozitivul USB la portul Ψ (USB).

3 Încărcați un disc pe care doriți să îl transferați.

Dacă redarea pornește automat, apăsați $\blacksquare$ de două ori.

4 Pregătiți sistemul pentru transfer.

Continuați la pasul 5 al modului pentru transfer CD SYNC.

Pentru transferul folderelor MP3

Pentru a transfera fișiere MP3 într-un folder specific, apăsați +/- în mod repetat pentru a selecta folderul dorit. Apoi porniți redarea și apăsați o dată $\blacksquare$. Asigurați-vă că timpul de redare scurs de pe afișaj s-a oprit.

Pentru transfer REC1

Apăsați ◀▶ pentru a selecta piesa sau fișierul MP3 pe care doriți să îl transferați, apoi începeți redarea.

Pentru a transfera un fișier MP3 într-un folder specific, apăsați +/- în mod repetat pentru a selecta folderul dorit, apoi apăsați ◀▶ pentru a selecta fișierul MP3 pe care doriți să îl transferați. Apoi, porniți redarea.

5 Apăsați REC TO USB de pe unitate.

Pe afișaj apare „READY”.

6 Apăsați $\oplus$.

Transferul începe și pe afișaj apare „USB REC”.

Nu scoateți dispozitivul USB până când transferul nu este finalizat.

Când transferul este finalizat, pe afișaj apare „COMPLETE” și vor fi create fișiere audio în format MP3.

Reguli de generare a folderelor și fișierelor

Când se transferă pentru prima dată muzică pe un dispozitiv USB se creează un folder („CDDA001”*, „MP3_REC1” sau „CD_REC1”) direct în „ROOT” (în cazul transferului de foldere MP3, în „ROOT” este creat un folder cu același nume precum sursa de transfer).

Folderele și fișierele sunt generate după cum urmează.

Transfer CD SYNC

Sursă transfer	Nume folder	Nume fișier
CD-DA	„CDDA001”*	„TRACK001”*

Transfer folder MP3

Sursă transfer	Nume folder	Nume fișier
MP3	Identic cu sursa de transfer	

Transfer REC1

Sursă transfer	Nume folder	Nume fișier
MP3	„MP3_REC1”	Identic cu sursa de transfer
CD-DA	„CD_REC1”	„TRACK001”*

* Numerele de foldere și fișiere sunt atribuite ulterior în serie.

Note

- Dacă porniți transferul în modul de redare amestecată sau de redare repetată, modul de redare selectat este automat comutat la redare normală.
- Informațiile CD-TEXT nu sunt transferate în fișierele MP3 create. Acest sistem nu acceptă standardul CD-TEXT.
- Transferarea se oprește automat dacă:
 - dispozitivul USB rămâne fără spațiu în timpul transferului.
 - numărul de fișiere audio și de foldere de pe dispozitivul USB atinge limita pentru numărul ce poate fi recunoscut de către sistem.
- Dacă un folder sau un fișier pe care încercați să îl transferați există deja pe dispozitivul USB și are același nume, se adaugă un număr secvențial după nume, fără a suprascrie folderul sau fișierul original.
- Nu utilizați butoanele de pe telecomandă sau unitate în timpul transferului pentru a preveni oprirea transferului.

Notă cu privire la conținutul protejat prin drepturi de autor

Muzica transferată este limitată doar la uzul personal. Utilizarea muzicii cu încălcarea acestei limite necesită permisiunea deținătorilor drepturilor de autor.

Redarea unui fișier

Formatul audio ce poate fi redat pe acest sistem este MP3/WMA*.

* Fișierele cu protecție a drepturilor de autor DRM (Digital Rights Management - Administrare drepturi digitale) nu pot fi redatate pe acest sistem. Fișierele descărcate de la un magazin de muzică online nu pot fi redatate pe acest sistem.

1 Selectați funcția USB.

Apăsați USB.

2 Conectați dispozitivul USB la portul Ψ (USB).

3 Porniți redarea.

Apăsați ►.

Alte operații

Pentru	Apăsați
Înteruperea redării	II. Pentru a relua redarea, apăsați ►.
Oprirea redării	■. Pentru a relua redarea, apăsați ►*1. Pentru a revoca reluarea redării, apăsați din nou ■.
Selectarea unui folder	📁 + / 📁 — în mod repetat.
Selectarea unui fișier	I◀◀ / ▶▶I.
Găsirea unui punct dintr-un fișier	Țineți apăsat ◀◀ / ▶▶ în timpul redării și eliberați butonul la momentul dorit.
Selectarea Redării repetate	REPEAT/FM MODE în mod repetat, până când apare „REP ONE”*2, „REP FLDR”*3 sau „REP ALL”*4.

Pentru	Apăsați
Modificarea modului de redare	PLAY MODE în mod repetat, în timp ce dispozitivul USB este oprit. Puteți selecta redarea normală („FLDR” pentru toate fișierele din folderul de pe dispozitivul USB), redarea amestecată („SHUF” sau „FLDRSHUF” pentru amestecarea folderului) sau redarea programată („PROGRAM”).

*1 Când se redă un fișier MP3/WMA VBR, este posibil ca sistemul să reia redarea de la un punct diferit.

*2 „REP ONE”: Repetă fișierul curent.

*3 „REP FLDR”: Repetă folderul curent.

*4 „REP ALL”: Repetă toate fișierele de pe un dispozitiv USB.

Note

- Acest sistem nu poate reda fișiere audio de pe dispozitivul USB în următoarele cazuri:
 - când numărul de fișiere audio dintr-un folder depășește 999.
 - când numărul total de fișiere audio de pe un dispozitiv USB depășește 999.
 - când numărul total de foldere de pe un dispozitiv USB depășește 256 (incluzând folderul „ROOT” și folderele goale).
 - Aceste numere pot varia, în funcție de structura fișierelor și folderelor. Nu salvați alte tipuri de fișiere și nici foldere nenumerate pe un dispozitiv USB ce conține fișiere audio.
 - Sistemul poate reda doar până la nivelul 8 ierarhic de foldere.
 - Fișierele și folderele sunt afișate în ordinea în care au fost create pe dispozitivul USB.
 - Se sare peste foldere care nu conțin niciun fișier audio.
 - Formatele audio pe care le puteți asculta cu acest sistem sunt următoarele:
 - MP3: extensie fișier „.mp3”
 - WMA: extensie fișier „.wma”
- Rețineți că și atunci când numele fișierului are extensia corectă, dacă fișierul în sine diferă, este posibil ca sistemul să genereze zgomot sau să se defecteze.

Pentru a șterge fișiere audio sau foldere de pe dispozitivul USB

- 1 Selectați funcția USB.
Apăsați USB.
- 2 Conectați dispozitivul USB la portul  (USB).
- 3 Apăsați   sau  +/  – în mod repetat pentru a selecta fișierul audio sau folderul pe care doriți să îl ștergeți, apoi porniți redarea.
- 4 Apăsați OPTIONS de pe unitate.
- 5 Apăsați   pentru a selecta „ERASE”, apoi apăsați .
„FO ERASE” sau „FI ERASE” apare pe afișaj.
- 6 Apăsați .
Pe afișaj apare „COMPLETE”.

Crearea propriului program (Redare programată)

1 Selectați funcția USB.

Apăsați USB.

2 Selectați modul de redare.

Apăsați PLAY MODE în mod repetat în timp ce playerul este oprit, până când apare „PROGRAM”.

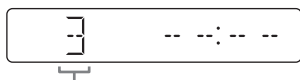
3 Selectați numărul dorit de fișier.

Apăsați ◀◀/▶▶ în mod repetat până când apare numărul dorit de fișier.

Când programați fișiere MP3/WMA într-un folder specific, apăsați  +/  – în mod repetat pentru a selecta folderul dorit, apoi selectați fișierul dorit.

4 Programați fișierul selectat.

Apăsați ⊕ pentru a introduce fișierul.



Număr fișier selectat

5 Repetați pașii de la 3 la 4 pentru a programa piese sau fișiere suplimentare, până la un total de 64 de fișiere.

6 Pentru a reda programul de fișiere, apăsați ►.

Programul este șters când deschideți tava discului sau deconectați cablul de alimentare. Pentru a reda din nou același program, apăsați ►.

Pentru a revoca redarea programată

Apăsați PLAY MODE.

Pentru a șterge ultimul pas din lista unui program

Apăsați CLEAR atunci când redarea este oprită.

Utilizarea componentelor audio optionale

1 Pregătiți sursa de sunet.

Conectați componenta audio suplimentară la mufa AUDIO IN de pe unitate cu ajutorul unui cablu audio analogic (nefurnizat).

2 Apăsați VOLUME — în mod repetat, până când pe afișaj apare „VOL MIN”.

3 Selectați funcția AUDIO IN.

Apăsați AUDIO IN.

4 Porniți redarea.

Porniți redarea componentei conectate și reglați volumul.

Notă

Este posibil ca sistemul să intre automat în modul standby dacă nivelul volumului componentei conectate este prea scăzut. Reglați în mod corespunzător volumul componentei. Consultați „Pentru a dezactiva funcția de standby automat” (pagina 29).

Reglarea sunetului

Pentru	Apăsați
Reglarea volumului	VOLUME +/—.
Generarea unui sunet mai dinamic	BASS BOOST.
Setarea efectului de sunet	EQ +/EQ — în mod repetat până când se afișează efectul de sunet dorit.

Modificarea afișajului

Pentru	Apăsați
Modificarea informațiilor de pe afișaj*	DISPLAY în mod repetat, atunci când sistemul este pornit.

* De exemplu, puteți vizualiza informații, cum ar fi numărul de piesă, numele fișierului/folderului, numele albumului și numele artistului.

Sistemul oferă următorul mod de afișare.

Mod afișaj	Când sistemul este oprit
Modul de economisire a energiei	Afișajul este oprit pentru a economisi energie. Temporizatorul și ceasul continuă să funcționeze.

Note cu privire la afișarea informațiilor

- Caracterele care nu pot fi afișate apar ca „-”.
- Următoarele informații nu sunt afișate;
 - timpul total de redare pentru un disc MP3 și un dispozitiv USB.
 - timpul de redare rămas pentru un fișier MP3/WMA.
- Următoarele informații nu sunt afișate corect;
 - timpul de redare scurs dintr-un fișier MP3/WMA codificat cu VBR (rată de biți variabilă).
 - numele folderelor și ale fișierelor care nu respectă ISO9660 Nivel 1/Nivel 2 sau Joliet în formatul de expansiune.

Utilizarea temporizatoarelor

Sistemul oferă două funcții de temporizare. Dacă utilizați ambele temporizatoare, Temporizatorul de oprire are prioritate.

Temporizator de oprire:

Puteți adormi ascultând muzică.

Această funcție este independentă de setarea ceasului.

Apăsați repetat pe SLEEP. Dacă selectați „AUTO”, sistemul se oprește automat după ce se oprește discul sau dispozitivul USB curent sau după 100 de minute.

Temporizator redare:

Vă puteți trezi ascultând un CD, un post FM/AM, la iPod/iPhone sau un dispozitiv USB la o oră presetată. Asigurați-vă că ați setat ceasul.

1 Pregătiți sursa de sunet.

Pregătiți sursa de sunet și apăsați VOLUME +/- pentru a regla volumul.

Pentru a porni de la un fișier audio sau o piesă specifică CD-DA, creați propriul dumneavoastră program (pagina 13, 21).

2 Selectați modul de setare a temporizatorului.

Apăsați TIMER MENU.

Dacă ceasul nu este setat, sistemul va fi în modul de setare a ceasului. În acest caz, setați ceasul.

3 Setati temporizatorul de redare.

Apăsați ◀◀/▶▶ pentru a selecta „PLAY SET”, apoi apăsați ⊕.

4 Setati ora la care să înceapă redarea.

Apăsați ⬆/⬇/⬅/➡ în mod repetat pentru a seta ora, apoi apăsați ⊕. Urmăți aceeași procedură pentru a seta minutele.

5 Urmați aceeași procedură de la pasul 4 pentru a seta ora de oprire a redării.

6 Selectați sursa de sunet.

Apăsați în mod repetat $\blacktriangle/\blacktriangledown$ până când apare sursa de sunet dorită, apoi apăsați $\oplus$.

7 Opriți sistemul.

Apăsați $I/\circ$. Sistemul pornește automat înainte de ora presetată. Dacă sistemul este deja pornit la ora presetată, temporizatorul de redare nu va fi activat. Nu acționați asupra sistemului din momentul în care acesta pornește și până pornește redarea.

Pentru a verifica setarea

1 Apăsați TIMER MENU.

2 Apăsați în mod repetat $\lll/\ggg$ pentru a selecta „SELECT” și apoi apăsați $\oplus$.

3 Apăsați în mod repetat $\lll/\ggg$ pentru a selecta „PLAY SEL”, apoi apăsați $\oplus$.

Pentru a revoca temporizatorul

Repetăți procedura de la „Pentru a verifica setarea” până când apare „OFF” la pasul 3, apoi apăsați $\oplus$.

Pentru a modifica setarea

Porniți din nou de la pasul 1 din „Utilizarea temporizatoarelor”.

Note pentru utilizatorii de iPod/iPhone

- Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone nu se află în modul de redare atunci când utilizați temporizatorul de redare.
- Este posibil ca temporizatorul de redare să nu fie activat, în funcție de starea dispozitivului iPod/iPhone conectat.

Sfat

Setarea temporizatorului de redare se păstrează atât timp cât aceasta nu este revocată manual.

Dispozitive compatibile cu acest sistem

iPod/iPhone

Puteți utiliza următoarele modele de iPod/iPhone cu acest sistem. Înainte de a-l utiliza, actualizați dispozitivul iPod/iPhone cu cea mai recentă versiune de software.

Made for

- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPod touch (a 5-a generație)
- iPod touch (a 4-a generație)
- iPod touch (a 3-a generație)
- iPod classic
- iPod nano (a 7-a generație)
- iPod nano (a 6-a generație)
- iPod nano (a 5-a generație)
- iPod nano (a 4-a generație)

Dispozitive USB

Consultați site-urile Web de mai jos pentru a afla informații despre dispozitive USB compatibile.

Pentru clienții din Europa:

<http://support.sony-europe.com/>

Pentru clienții din S.U.A.:

<http://esupport.sony.com/>

Pentru clienții din Canada:

<http://esupport.sony.com/CA>

Pentru clienții din alte țări/regiuni:

<http://www.sony-asia.com/support>

Depanare

1 Verificați conectarea corectă și fermă a cablului de alimentare și a cablurilor difuzoarelor.

2 Găsiți problema în lista de verificare de mai jos și întreprindeți acțiunea corectivă indicată.

Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Dacă pe afișaj apare „PROTECT”

Deconectați imediat cablul de alimentare și verificați următoarele după ce dispare „PROTECT”.

- Cablurile + și — ale difuzoarelor sunt scurtcircuitate?

• Sunt blocate orificiile de ventilație ale sistemului?
După ce ați efectuat verificările de mai sus și nu ați găsit nicio problemă, reconectați cablul de alimentare și porniți sistemul. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Dacă pe afișaj apare „OVER CURRENT”

A fost detectată o problemă cu nivelul curentului electric de la portul Ψ (USB) și de la conectorul Lightning. Opriti sistemul și scoateți dispozitivele USB și iPod/iPhone din portul Ψ (USB) și din conectorul Lightning. Asigurați-vă că dispozitivul USB și dispozitivul iPod/iPhone nu au nicio problemă. Dacă această secvență de afișaj persistă, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Generalități

Sistemul nu pornește.

- Cablul de alimentare este conectat?

Sistemul a intrat în modul standby pe neașteptate.

- Aceasta nu reprezintă o defecțiune. Sistemul intră automat în modul standby după aproximativ 30 de minute, atunci când nu primește nicio comandă și nu există semnal audio de ieșire. Consultați „Pentru a dezactiva funcția de standby automat” (pagina 29).

Setarea ceasului sau operația temporizatorului de redare a fost revocată în mod neașteptat.

- Dacă trece aproximativ un minut fără nicio comandă, setarea ceasului sau a temporizatorului de redare este revocată automat. Efectuați din nou operația de la început.

Nu se aude sunetul.

- Cablurile + și – ale difuzoarelor sunt scurtcircuitate?
- Utilizați doar difuzoarele furnizate?
- Sunt blocate orificiile de ventilație ale sistemului?
- Este posibil ca postul specificat să fi întrerupt temporar transmisia.

Sunetul se aude dintr-un canal sau volumul stânga/dreapta nu este balansat.

- Poziționați difuzoarele cât mai simetric posibil.
- Conectați doar difuzoarele furnizate.

Bâzâit sau zgomot puternic.

- Îndepărtați sistemul de sursă zgomotului.
- Conectați sistemul la o priză de perete diferită.
- Instalați un filtru de zgomot (disponibil separat) la cablul de alimentare.

Telecomanda nu funcționează.

- Îndepărtați toate obstacolele dintre telecomandă și senzorul pentru telecomandă de pe unitate și îndepărtați unitatea de lumini fluorescente.

- Îndreptați telecomanda înspre senzorul sistemului.
- Aduceți telecomanda mai aproape de sistem.

Cu excepția I/⏻, niciun alt buton de pe unitate nu funcționează, iar pe afișaj apare „LOCK ON”.

- Funcția de blocare pentru copii a fost activată. Pentru a dezactiva funcția de blocare pentru copii, țineți apăsat pe ■ de pe unitate, până când pe afișaj apare „LOCK OFF”.

Nu se poate scoate un disc și pe afișaj apare „LOCKED”.

- Contactați distribuitorul Sony sau atelierul de service Sony autorizat local.

Disc CD/MP3

Sunetul sare sau discul nu este redat.

- Curățați discul prin ștergere și puneți-l la loc.
- Mutați sistemul într-un loc ferit de vibrații (de exemplu, pe un suport stabil).
- Îndepărtați difuzoarele de sistem sau puneți-le pe suporturi separate. La un nivel ridicat al volumului, vibrațiile difuzoarelor pot face ca sunetul să sară.

Redarea nu pornește de la prima piesă.

- Setați modul de redare la modul de redare normală.

Pornirea redării durează mai mult ca de obicei.

- Următoarele discuri pot crește timpul necesar pentru începerea redării;
 - un disc înregistrat cu o structură arborescentă complicată.
 - un disc înregistrat în modul cu sesiuni multiple.
 - un disc care nu a fost finalizat (un disc pe care se pot adăuga date).
 - un disc care conține multe foldere.

iPod/iPhone

Nu se aude sunetul.

- Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone este conectat ferm.
- Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone redă muzică.
- Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone este actualizat cu cea mai recentă versiune de software. Dacă nu, actualizați dispozitivul iPod/iPhone înainte de a-l utiliza împreună cu sistemul.
- Reglați volumul.

Sunetul este distorsionat.

- Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone este conectat ferm.
- Reduceți volumul.
- Configurați setarea „EQ” a dispozitivului iPod/iPhone la „Off” sau „Flat”.

Dispozitivul iPod/iPhone nu funcționează.

- Opriti orice alte aplicații „iOS” aflate în execuție pe iPod/iPhone. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare primit împreună cu dispozitivul iPod/iPhone.
- Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone este conectat ferm.
- Deoarece funcționarea sistemului diferă de cea a dispozitivului iPod/iPhone, nu puteți comanda dispozitivul iPod/iPhone utilizând butoanele de pe telecomandă sau de pe unitate. În acest caz, executați operațiile pe iPod/iPhone.

Dispozitivul iPod/iPhone conectat nu se încarcă.

- Asigurați-vă că dispozitivul iPod/iPhone este conectat ferm.
- Asigurați-vă că sistemul este pornit.

Dispozitivul USB

Dispozitivul USB conectat nu poate fi încărcat.

- Asigurați-vă că dispozitivul USB este conectat ferm.

Utilizați un dispozitiv USB acceptat?

- În cazul în care conectați un dispozitiv USB neacceptat, pot apărea următoarele probleme. Consultați informațiile despre dispozitivele USB compatibile pe site-urile Web cu URL-urile listate în „Dispozitive USB” din „Dispozitive compatibile cu acest sistem” (pagina 25).
 - Dispozitivul USB nu este recunoscut.
 - Numele fișierelor sau ale folderelor nu sunt afișate pe sistem.
 - Nu este posibilă redarea.
 - Sunetul se aude în salturi.
 - Se aude zgomot.
 - Se aude un sunet distorsionat.

Nu se aude sunetul.

- Dispozitivul USB nu este conectat corect. Opriti sistemul, apoi reconectați dispozitivul USB.

Se aude zgomot, sunet în salturi sau distorsionat.

- Opriti sistemul, apoi reconectați dispozitivul USB.
- Datele fișierelor muzicale în sine conțin zgomot sau sunetul este distorsionat. Este posibil să fi fost introdus zgomot în timpul procesului de creare a datelor muzicale prin intermediul sistemului sau al unui computer. Creați din nou datele muzicale.
- Rata de biți utilizată la codificarea fișierelor a fost scăzută. Trimiteți fișiere codificate cu rate de biți mai mari pe dispozitivul USB.

Mesajul „SEARCH” este afișat pentru o perioadă îndelungată sau durează mult până începe redarea.

- Procesul de citire poate dura mai mult în următoarele cazuri.
 - Există multe foldere sau fișiere pe dispozitivul USB.
 - Structura de fișiere este extrem de complexă.
 - Capacitatea memoriei este excesivă.
 - Memoria internă este fragmentată.

Afișare eronată

- Caracterele care nu pot fi afișate apar ca „-”.

Dispozitivul USB nu este recunoscut.

- Opriți sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți sistemul.
- Consultați informațiile despre dispozitivele USB compatibile pe site-urile Web cu URL-urile listate în „Dispozitive USB” din „Dispozitive compatibile cu acest sistem” (pagina 25).

Apare o eroare în timpul transferului.

- Consultați informațiile despre dispozitivele USB compatibile pe site-urile Web cu URL-urile listate în „Dispozitive USB” din „Dispozitive compatibile cu acest sistem” (pagina 25).
- Dispozitivul USB nu este formatat corect. Consultați instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului USB cu privire la modul de formatare.
- Opriți sistemul și scoateți dispozitivul USB. Dacă dispozitivul USB este prevăzut cu întrerupător de alimentare, opriți dispozitivul USB și apoi reporniți-l după ce îl scoateți din sistem. Apoi executați din nou transferul.
- Dispozitivul USB a fost deconectat sau alimentarea a fost întreruptă în timpul transferului. Ștergeți fișierul transferat parțial și executați din nou transferul. Dacă această soluție nu rezolvă problema, este posibil ca dispozitivul USB să fie stricat. Consultați instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului USB cu privire la această problemă.

Fișierele audio sau folderele de pe dispozitivul USB nu pot fi șterse.

- Verificați dacă dispozitivul USB este protejat la scriere.
- Dispozitivul USB a fost deconectat sau alimentarea a fost întreruptă în timpul operației de ștergere. Ștergeți fișierul șters parțial. Dacă această soluție nu rezolvă problema, este posibil ca dispozitivul USB să fie stricat. Consultați instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului USB cu privire la această problemă.

Nu începe redarea.

- Opriți sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți sistemul.
- Consultați informațiile despre dispozitivele USB compatibile pe site-urile Web cu URL-urile listate în „Dispozitive USB” din „Dispozitive compatibile cu acest sistem” (pagina 25).
- Apăsați ► pentru a porni redarea.

Redarea nu pornește de la prima piesă.

- Setati modul de redare la modul de redare normală.

Nu pot fi redate fișiere.

- Este posibil ca fișierele audio să aibă extensia nepotrivită. Extensiile de fișier acceptate de acest sistem sunt următoarele:
 - MP3: extensie fișier „.mp3”
 - WMA: extensie fișier „.wma”
- Dispozitivele de stocare USB formate cu alte sisteme de fișiere decât FAT16 sau FAT32 nu sunt acceptate.*
- Dacă utilizați un dispozitiv de stocare USB partiționat, pot fi redate doar fișierele de pe prima partiție.
- Fișierele criptate sau protejate cu parole etc. nu pot fi redate.

* Acest sistem acceptă FAT16 și FAT32, însă este posibil ca unele dispozitive de stocare USB să nu suporte toate aceste sisteme FAT. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al fiecărui dispozitiv de stocare USB sau contactați producătorul.

Tuner

Bâzâit sau zgomot puternic sau nu se pot recepționa posturi.

- Conectați antena în mod corespunzător.
- Încercați alt loc și altă orientare pentru o recepție mai bună a antenei.
- Țineți antena departe de cablurile difuzoarelor și de cablul de alimentare pentru a evita preluarea de zgomot.
- Opiți echipamentele electrice din apropiere.

Pentru a modifica intervalul de acord pentru AM (cu excepția modelului pentru Europa)

Intervalul de acord pentru AM este presetat implicit din fabrică la 9 kHz sau la 10 kHz. Utilizați butoanele de pe unitate pentru a modifica intervalul de acord pentru AM.

1 Acordați orice post AM.

2 Țineți apăsat **OPTIONS** pe unitate până când pe afișaj apare „530” sau „531”.

Toate posturile AM presetate sunt șterse.

Pentru a reinițializa sistemul la setările din fabrică

Dacă sistemul nu funcționează în mod corespunzător, reinițializați sistemul la setările din fabrică.

1 Deconectați și reconectați cablul de alimentare și apoi porniți sistemul.

2 Țineți apăsat **■** și **EQ** de pe unitate, până când apare „RESET OK”.

Toate setările configurate de către utilizator, precum posturi de radio presetate, temporizator și ceas sunt șterse.

Pentru a dezactiva funcția de standby automat

Acest sistem este prevăzut cu o funcție de standby automat. Cu această funcție, sistemul intră automat în modul standby după circa 30 de minute, atunci când nu primește nicio comandă și nu există semnal audio de ieșire.

În mod implicit, funcția de standby automat este activată.

Utilizați butoanele de pe unitate pentru a dezactiva funcția de standby automat.

Țineți apăsat **I/⏻** în timp ce sistemul este pornit, până când apare „AUTO STANDBY OFF”.

Pentru a activa funcția, repetați procedura până când apare „AUTO STANDBY ON”.

Note

- Funcția de standby automat nu este validă pentru funcția de tuner (FM/AM).
- Este posibil ca sistemul să nu intre automat în modul standby în următoarele cazuri:
 - când este detectat un semnal audio.
 - atunci când un iPod/iPhone este conectat la conectorul Lightning.
 - în timpul redării de piese sau de fișiere audio.
 - în timp ce Temporizatorul de redare sau Temporizatorul de oprire presetat este activat.

Mesaje

DISC ERR

Ați încercat un disc ce nu poate fi redat.

ERROR

- Dispozitivul USB este protejat la scriere.
- Memoria dispozitivului USB este plină.

FULL

Ați încercat să programați mai mult de 64 de piese sau de fișiere (pași).

NO FILE

Pe dispozitivul USB sau pe discurile CD-R/CD-RW nu se află fișiere ce pot fi redare.

NO STEP

Toți pașii programați au fost șterși.

NO USB

- Nu este conectat niciun dispozitiv USB sau este conectat un dispozitiv USB neacceptat.
- Pe dispozitivul USB sau pe disc nu se află fișiere ce pot fi redare.

PLAY SET

Ați încercat să selectați temporizatorul când Temporizatorul de redare nu este setat.

PLS STOP

Ați apăsăat PLAY MODE în timpul redării.

SELECT

Ați apăsăat TIMER MENU în timpul funcționării temporizatorului.

TIME NG

Orele de început și de sfârșit ale Temporizatorului de redare sunt setate la aceeași oră.

Măsurile de precauție

Discuri ce POT fi redare de acest sistem

- CD audio
- CD-R/CD-RW (date audio/ fișiere MP3)

Discuri ce NU POT fi redare de acest sistem

- CD-ROM
- Suporturi CD-R/CD-RW diferite de cele înregistrate în format CD muzical conform ISO9660 Nivel 1/Nivel 2
- Suporturi CD-R/CD-RW înregistrate în mai multe sesiuni și care nu au fost finalizate cu „închiderea sesiunii”
- Suporturi CD-R/CD-RW cu o calitate slabă a înregistrării, suporturi CD-R/CD-RW zgâriate sau murdare sau suporturi CD-R/CD-RW înregistrate cu un dispozitiv de înregistrare incompatibil
- Suporturi CD-R/CD-RW finalizate incorect
- Discuri ce conțin alte fișiere decât fișiere MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Discuri cu forme care nu sunt standard (de exemplu, inimă, pătrat, stea)
- Discuri care au bandă adezivă, hârtie sau abțibilduri lipite pe ele
- Discuri de închiriat sau uzate și care au atașate sigilii al căror lipici depășește zona sigiliului
- Discuri care au etichete imprimate cu cerneală lipicioasă la atingere

Note cu privire la discuri

- Înainte de redare, curățați discul prin ștergere cu o cârpă, de la centru înspre margine.
- Nu curățați discurile cu solvenți, precum benzină, diluanți, produse de curățare din comerț sau spray artistic pentru curățarea discurilor de vinil.
- Nu expuneți discurile la lumina directă a soarelui, la surse de căldură, precum suflantele de aer cald, și nu le lăsați în mașina parcată în bătaia soarelui.

Cu privire la siguranță

- Deconectați complet cablul de alimentare (de la rețea) de la priza de perete (rețea) dacă nu îl veți utiliza o perioadă mai lungă de timp. Întotdeauna prindeți de ștecăr atunci când deconectați unitatea. Nu trageți niciodată de cablu.
- Dacă în sistem ajung obiecte solide sau lichide, deconectați sistemul de la priză și dispuneți verificarea lui de către personal calificat, înainte de a îl utiliza din nou.
- Cablul de alimentare CA poate fi înlocuit doar de un centru de service autorizat.

Cu privire la amplasare

- Nu așezați sistemul în poziție înclinată și nici în locații extrem de calde, reci, cu praf, murdare, umede sau fără ventilație adecvată, sau în care sistemul ar fi supus vibrațiilor, luminii directe a soarelui sau unei lumini puternice.
- Aveți grijă atunci când amplasați unitatea sau difuzoarele pe suprafețe tratate special (de exemplu, cu ceară, ulei, lustruite), deoarece suprafața se poate păta sau decolora.
- Dacă sistemul este adus direct dintr-un loc cu temperatură scăzută în altul cu temperatură ridicată, sau dacă este amplasat într-o cameră cu umezeală ridicată, este posibil să se formeze condens pe lentilele din interiorul CD playerului și sistemul să se defecteze. În această situație, scoateți discul și lăsați sistemul pornit timp de aproximativ o oră, până ce se evaporază umezeala.

Cu privire la încălzire

- Încălzirea unității în timpul funcționării este normală și nu reprezintă motiv de alarmare.
- Nu atingeți carcasa dacă sistemul a fost utilizat fără întrerupere la un volum ridicat, deoarece este posibil ca aceasta să fie fierbinte.
- Nu blocați orificiile de ventilație.

Cu privire la sistemul de difuzoare

Acest sistem de difuzoare nu este ecranat magnetic și este posibil ca imaginea de pe televizoarele aflate în apropiere să fie distorsionată magnetic. Într-o astfel de situație, opriți televizorul, așteptați între 15 și 30 de minute și porniți-l din nou. Dacă situația nu se îmbunătățește, îndepărtați difuzoarele de televizor.

Curățarea carcasei

Curățați acest sistem cu o cârpă moale, umezită ușor cu o soluție slabă de detergent. Nu utilizați niciun fel de burete abraziv, praf de curățat sau solvenți, precum diluanții, benzina sau alcoolul.

Specificații

Unitate principală

SPECIFICAȚII PUTERE AUDIO

PUTEREA DE IEȘIRE ȘI DISTORSIUNEA ARMONICĂ TOTALĂ:

(Doar modelul pentru Statele Unite)

Cu sarcini de 3 ohmi, pe ambele canale, între 120 – 10.000 Hz; putere RMS minimă 30 wați pe canal, maximum 0,7% distorsiune armonică totală de la 250 mW la puterea nominală.

Secțiunea amplificator

MHC-EC919iP

Model S.U.A.:

Difuzor frontal:
Putere de ieșire (de referință):
235 W + 235 W (pe fiecare canal, la 3 ohmi, 1 kHz)
Subwoofer:
Putere de ieșire (de referință):
230 W (la 3 ohmi, 100 Hz)

Alte modele:

Difuzor frontal:
Putere de ieșire (nominală):
60 W + 60 W (la 3 ohmi, 1 kHz, 1% THD)
Putere de ieșire (de referință):
235 W + 235 W (pe fiecare canal, la 3 ohmi, 1 kHz)
Subwoofer:
Putere de ieșire (de referință):
230 W (la 3 ohmi, 100 Hz)

MHC-EC719iP

Model S.U.A.:

Putere de ieșire (de referință):
235 W + 235 W (pe fiecare canal, la 3 ohmi, 1 kHz)

Alte modele:

Putere de ieșire (nominală):
60 W + 60 W (la 3 ohmi, 1 kHz, 1% THD)
Putere de ieșire (de referință):
235 W + 235 W (pe fiecare canal, la 3 ohmi, 1 kHz)

Intrare

AUDIO IN (mini mufă stereo):
Sensibilitate 800 mV, impedanță 10 kiloohmi

Ieșiri

FRONT SPEAKERS (MHC-EC919iP)/
SPEAKERS (MHC-EC719iP):
Acceptă impedanță de 3 ohmi
SUBWOOFER (doar MHC-EC919iP):
Acceptă impedanță de 3 ohmi

Secțiunea CD player

Sistem: Sistem audio compact disc și digital

Proprietăți diodă laser

Durată emisii: Continuă
Randament laser*: Mai mic de 44,6 μW

* Acest randament reprezintă valoarea măsurată la o distanță de 200 mm de suprafața lentilelor obiectivului de pe Blocul de preluare optică cu o diafragmă de 7 mm.

Secțiunea tuner

Tuner FM stereo, FM/AM superheterodin

Antenă:

Antenă cu fir pentru FM
Antenă cadru pentru AM

Secțiunea tuner FM:

Interval de frecvență:
Model pentru America de Nord:
87,5 MHz – 108,0 MHz (pași de 100 kHz)
Alte modele: 87,5 MHz – 108,0 MHz (pași de 50 kHz)

Secțiunea tuner AM:

Interval de frecvență:
Model pentru Europa: 531 kHz – 1.602 kHz (pași de 9 kHz)
Alte modele:
531 kHz – 1.710 kHz (pași de 9 kHz)
530 kHz – 1.710 kHz (pași de 10 kHz)

Secțiunea doc

Tip conector: Conector Lightning cu 8 pini*

Tensiune de ieșire: CC 5 V

Curent maxim produs: 1 A

* Conectorul Lightning funcționează cu iPhone 5, iPod touch (a 5-a generație) și iPod nano (a 7-a generație).

Secțiunea USB

- 🔌 Port (USB)*: Tip A, curent maxim 1 A
* Utilizați cablul USB furnizat împreună cu dispozitivul iPod/iPhone atunci când îl conectați la portul 🔌 (USB).

Formate audio digitale acceptate (doar discuri MP3 și dispozitive USB)

Rată de biți acceptată:

- MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32 kbps — 320 kbps, VBR
WMA*: 32 kbps — 192 kbps, VBR

Frecvențe de eșantionare:

- MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32/44,1/48 kHz
WMA*: 44,1 kHz
* Doar dispozitive USB

Difuzor

Difuzor frontal (SS-EC719iP)

Sistem de difuzoare: Sistem de difuzoare cu două căi, Bass reflex

Unități difuzor:

- Woofer: 160 mm (6 1/2 inci), tip conic
Tweeter: 40 mm (1 1/2 inci), tip corn

Impedanță nominală: 3 ohmi

Dimensiuni (L/I/A): Aprox. 230 mm × 300 mm × 205 mm (9 inci × 11 3/4 inci × 8 1/8 inci)

Masă: Aproximativ 2,5 kg (5 lb 8 1/8 oz) net per difuzor

Cantitate: 2 bucăți

Subwoofer (SS-WG919iP) doar pentru MHC-EC919iP

Sistem de difuzoare: Sistem subwoofer, Bass Reflex

Unitate difuzor: 200 mm (8 inci), tip conic

Impedanță nominală: 3 ohmi

Dimensiuni (L/I/A): Aprox. 280 mm × 300 mm × 290 mm (11 inci × 11 3/4 inci × 11 3/8 inci)

Masă: Aproximativ 5,0 kg (11 lb 3/8 oz) net per difuzor

Cantitate: 1 bucată

Generalități

Necesar de putere:

Model pentru America de Nord:
120 V CA, 60 Hz
Alte modele: 120 V CA — 240 V,
50/60 Hz

Consum de energie:

MHC-EC919iP: 90 W
MHC-EC719iP: 75 W
(0,5 W în Modul de economisire a energiei)

Dimensiuni (L/I/A), inclusiv ieșirile cele mai mari (fără difuzoare):

MHC-EC919iP: Aprox. 193 mm × 300 mm × 260 mm (7 5/8 inci × 11 3/4 inci × 10 1/4 inci)
MHC-EC719iP: Aprox. 193 mm × 300 mm × 260 mm (7 5/8 inci × 11 3/4 inci × 10 1/4 inci)

Masă (fără difuzoare):

MHC-EC919iP: Aproximativ 2,4 kg (5 lb 4 5/8 oz)
MHC-EC719iP: Aproximativ 2,4 kg (5 lb 4 5/8 oz)

Cantitate unități principale: 1 bucată

Accesorii furnizate: Telecomandă (1), baterii R6 (mărimea AA) (1), antenă cu fir pentru FM (1), antenă cadru pentru AM, tampon difuzoare MHC-EC919iP (12)/ MHC-EC719iP (8)

Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

Consum de energie în standby: 0,5 W

Notificare cu privire la licențe și mărci comerciale

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano și iPod touch sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări. Lightning este marcă comercială a Apple Inc.
- „Made for iPod” și „Made for iPhone” înseamnă că un accesoriu electronic a fost conceput pentru a se conecta în mod specific la iPod sau, respectiv, la iPhone și că respectarea standardelor de performanță Apple a fost certificată de către dezvoltator. Compania Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui dispozitiv și nici pentru conformarea acestuia cu standardele de siguranță și de reglementare. Rețineți că utilizarea acestui accesoriu cu iPod sau iPhone poate afecta performanța în regim de funcționare wireless.
- Tehnologia și brevetele de codificare audio MPEG Layer-3 sunt utilizate sub licență Fraunhofer IIS și Thomson.
- Windows Media este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.
- Acest produs este protejat de anumite drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Utilizarea sau distribuirea unei astfel de tehnologii în afara acestui produs este interzisă fără a deține o licență din partea Microsoft sau a unui subsidiar Microsoft autorizat.
- Toate celelalte mărci comerciale și mărci comerciale înregistrate aparțin deținătorilor de drept ai acestora. În acest manual, nu sunt specificate mărcile TM și [®].

<http://www.sony.net/>



Made for



iPod



iPhone



* 4 4 6 7 7 8 6 1 1 * (1)